



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 23.5.2014
C(2014) 3542 final

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23.5.2014

για την έγκριση ορισμένων στοιχείων του συμφώνου εταιρικής σχέσης με την Ελλάδα

CCI 2014GR16M8PA001

(ΤΟ ΚΕΙΜΕΝΟ ΣΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ ΕΙΝΑΙ ΤΟ ΜΟΝΟ ΑΥΘΕΝΤΙΚΟ)

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23.5.2014

για την έγκριση ορισμένων στοιχείων του συμφώνου εταιρικής σχέσης με την Ελλάδα

CCI 2014GR16M8PA001

(ΤΟ ΚΕΙΜΕΝΟ ΣΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ ΕΙΝΑΙ ΤΟ ΜΟΝΟ ΑΥΘΕΝΤΙΚΟ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, περί καθορισμού κοινών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, το Ταμείο Συνοχής, το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας, και περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 του Συμβουλίου¹, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 17 Απριλίου 2014, η Ελλάδα υπέβαλε στην Επιτροπή σύμφωνο εταιρικής σχέσης το οποίο περιέχει τα στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013. Η αναθεωρημένη έκδοση του συμφώνου εταιρικής σχέσης υποβλήθηκε στην Επιτροπή στις 22 Μαΐου 2014. Το εν λόγω σύμφωνο εταιρικής σχέσης συντάχθηκε σε συνεργασία με τους εταίρους που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού και σε διάλογο με την Επιτροπή.
- (2) Η Επιτροπή αξιολόγησε το σύμφωνο εταιρικής σχέσης και δεν προέβη σε παρατηρήσεις, όπως προβλέπεται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.
- (3) Το σύμφωνο εταιρικής σχέσης συνάδει με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, περιλαμβανομένου του κοινού στρατηγικού πλαισίου που θεσπίζεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 και παρατίθεται στο παράρτημα Ι του εν λόγω κανονισμού, λαμβάνοντας υπόψη τις σχετικές ειδικές ανά χώρα συστάσεις που εκδόθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 121 παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), τις σχετικές συστάσεις του Συμβουλίου που εκδόθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 148 παράγραφος 4 της ΣΛΕΕ, καθώς και τις εκ των προτέρων αξιολογήσεις των προγραμμάτων.
- (4) Το σύμφωνο εταιρικής σχέσης καλύπτει την παροχή στήριξης από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ), το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ), το Ταμείο Συνοχής, το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας (ΕΤΘΑ), (τα «ευρωπαϊκά

¹ ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 320.

διαρθρωτικά και επενδυτικά ταμεία» (ταμεία ΕΔΕ)) και τα ειδικά κονδύλια της «Πρωτοβουλίας για την απασχόληση των νέων» στην Ελλάδα για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2014 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2020.

- (5) Παρά το ότι ο ειδικός ανά ταμείο κανονισμός για το ΕΤΘΑ δεν τέθηκε σε ισχύ έως τις 22 Φεβρουαρίου 2014, τα στοιχεία του συμφώνου εταιρικής σχέσης που αναφέρονται στο στοιχείο α) περιπτώσεις ii) και iii) του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 για το ΕΤΘΑ υποβλήθηκαν από την Ελλάδα. Ωστόσο, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, τα στοιχεία του συμφώνου εταιρικής σχέσης που αναφέρονται στο στοιχείο α) περιπτώσεις ii) και iii) του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 για το ΕΤΘΑ δεν εγκρίνονται με την παρούσα απόφαση.
- (6) Το σύμφωνο εταιρικής σχέσης καθορίζει τις ρυθμίσεις της Ελλάδας για την εξασφάλιση της συμμόρφωσης με τη στρατηγική της Ένωσης όσον αφορά την έξυπνη, βιώσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη, καθώς και με τις ειδικές αποστολές του κάθε ταμείου σύμφωνα με τους στόχους που βασίζονται στη Συνθήκη, συμπεριλαμβανομένης της οικονομικής, κοινωνικής και εδαφικής συνοχής, καθώς επίσης τις ρυθμίσεις για την εξασφάλιση της αποτελεσματικής εφαρμογής των ταμείων ΕΔΕ, τις ρυθμίσεις για την αρχή της εταιρικής σχέσης, τον ενδεικτικό κατάλογο των εταίρων και τη σύννοψη των ενεργειών για την εξασφάλιση της συμμετοχής τους, καθώς και τον ρόλο τους στην κατάρτιση του συμφώνου εταιρικής σχέσης και της έκθεσης προόδου.
- (7) Το σύμφωνο εταιρικής σχέσης καθορίζει επίσης την ολοκληρωμένη προσέγγιση για την εδαφική ανάπτυξη που χρηματοδοτείται από τα ταμεία ΕΔΕ και τις ρυθμίσεις που διασφαλίζουν την αποτελεσματική εφαρμογή αυτών των ταμείων ΕΔΕ χωρίς την επιφύλαξη της έγκρισης με την παρούσα απόφαση σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.
- (8) Σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, το σύμφωνο εταιρικής σχέσης περιλαμβάνει επίσης σύννοψη της αξιολόγησης σχετικά με την ικανοποίηση των εφαρμοστέων εκ των προτέρων όρων σε εθνικό επίπεδο, καθώς και, δεδομένου ότι ορισμένοι εφαρμοστέοι εκ των προτέρων όροι δεν ικανοποιούνται κατά την ημερομηνία υποβολής του συμφώνου εταιρικής σχέσης, τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν, τους αρμόδιους φορείς και το χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή των μέτρων. Η παρούσα απόφαση δεν προδικάζει την αξιολόγηση της Επιτροπής για την συνέπεια και την επάρκεια της πληροφόρησης σχετικά με την ικανοποίηση των εφαρμοστέων εκ των προτέρων όρων στο πλαίσιο της αξιολόγησης των προγραμμάτων.
- (9) Σύμφωνα με το άρθρο 92 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, το σύμφωνο εταιρικής σχέσης καθορίζει το μερίδιο των πόρων των διαρθρωτικών ταμείων που διατίθενται για τον προγραμματισμό των επιχειρησιακών προγραμμάτων στο πλαίσιο του στόχου «Επενδύσεις στην ανάπτυξη και την απασχόληση» που χορηγείται στο ΕΚΤ στην Ελλάδα και προσδιορίζεται σύμφωνα με τη μεθοδολογία που καθορίζεται στο παράρτημα ΙΧ του εν λόγω κανονισμού.
- (10) Σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1301/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου², το σύμφωνο εταιρικής σχέσης καθορίζει τα

² Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1301/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης και για τη θέσπιση ειδικών διατάξεων σχετικά με τον στόχο «Επενδύσεις στην ανάπτυξη και την απασχόληση» και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1080/2006 (ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 289).

ελάχιστα ποσά που πρέπει να κατανέμονται από τους πόρους ΕΤΠΑ σε εθνικό επίπεδο, για κάθε κατηγορία περιφερειών, στους θεματικούς στόχους που αναφέρονται στα σημεία 1), 2), 3) και 4) του πρώτου εδαφίου του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, και ειδικότερα στον θεματικό στόχο «υποστήριξη της μετάβασης προς μια οικονομία χαμηλών εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα σε όλους τους τομείς», που αναφέρεται στο σημείο 4) του πρώτου εδαφίου του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.

- (11) Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1304/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου³, το σύμφωνο εταιρικής σχέσης καθορίζει το ελάχιστο μερίδιο του ΕΚΤ το οποίο διατίθεται σε εθνικό επίπεδο για τον θεματικό στόχο «προώθηση της κοινωνικής ένταξης και καταπολέμηση της φτώχειας και των διακρίσεων», ο οποίος αναφέρεται στο σημείο 9) του πρώτου εδαφίου του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.
- (12) Σύμφωνα με τη δεύτερη υποπαράγραφο του άρθρου 25 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, η Ελλάδα ζήτησε την μεταφορά πόρων που προβλέπονται βάσει του άρθρου 59 του ίδιου κανονισμού και είναι προγραμματισμένοι σύμφωνα με τους περί τεχνικής συνδρομής ανά ταμείο κανόνες για το έτος 2014 για την εφαρμογή μέτρων που έχουν σκοπό να εντοπίσουν, να προωθήσουν και να εφαρμόσουν διαρθρωτικές και διοικητικές μεταρρυθμίσεις για την αντιμετώπιση οικονομικών και κοινωνικών προκλήσεων. Δεδομένου ότι η Ελλάδα πληροί από την 1^η Ιανουαρίου 2014 τους όρους του άρθρου 24 παράγραφος 1 στοιχείο γ του ίδιου κανονισμού η Επιτροπή θα πρέπει να αποδεχτεί το αίτημα μεταφοράς.
- (13) Σύμφωνα με το άρθρο 93 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, η Ελλάδα πρότεινε να μεταφερθεί το 3 % των συνολικών πιστώσεων από το ΕΤΠΑ και το ΕΚΤ που χορηγούνται για τις λιγότερο αναπτυγμένες και περισσότερο αναπτυγμένες περιφέρειες προς τις περιφέρειες μετάβασης λόγω της σημαντικής μείωσης του ΑΕΠ και με γνώμονα τις κρίσιμες αναπτυξιακές ανάγκες των τελευταίων. Καθώς οι συνθήκες αυτές δικαιολογούν δεόντως παρέκκλιση από το άρθρο 93 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού, η Επιτροπή θα πρέπει να αποδεχτεί την πρόταση της Ελλάδας.
- (14) Σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής, η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων συμμετείχε στη διαβούλευση για την κατάρτιση του συμφώνου εταιρικής σχέσης.
- (15) Τα στοιχεία του συμφώνου εταιρικής σχέσης που εμπίπτουν στο άρθρο 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 θα πρέπει, συνεπώς, να εγκριθούν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνονται, για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2014 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2020, τα ακόλουθα στοιχεία του συμφώνου εταιρικής σχέσης με την Ελλάδα, το οποίο υποβλήθηκε στην τελική του έκδοση στις 22 Μαΐου 2014:

³ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1304/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1081/2006 του Συμβουλίου (ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 470).

- (1) Οι ρυθμίσεις για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τη στρατηγική της Ένωσης για έξυπνη, βιώσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη, και με τις ειδικές ανά ταμείο αποστολές σύμφωνα με τους στόχους που βασίζονται στη Συνθήκη, συμπεριλαμβανομένης της οικονομικής, κοινωνικής και εδαφικής συνοχής, όπως ορίζονται στα τμήματα 1Α και 1Β του συμφώνου εταιρικής σχέσης.
- (2) Οι ρυθμίσεις για την εξασφάλιση της αποτελεσματικής εφαρμογής των ταμείων ΕΔΕ, όπως καθορίζονται στο τμήμα 2 του συμφώνου εταιρικής σχέσης, καθώς και οι ρυθμίσεις για την αρχή της εταιρικής σχέσης, τον ενδεικτικό κατάλογο των εταιρών, τη σύνοψη των ενεργειών για την εξασφάλιση της συμμετοχής τους, καθώς και τον ρόλο τους στην κατάρτιση του συμφώνου εταιρικής σχέσης και της έκθεσης προόδου, όπως καθορίζονται στο σημείο 1.5.1 του τμήματος 1Β του συμφώνου εταιρικής σχέσης.

Άρθρο 2

Το μερίδιο των πόρων των διαρθρωτικών ταμείων που είναι διαθέσιμο για προγραμματισμό για τα επιχειρησιακά προγράμματα στο πλαίσιο του στόχου «Επενδύσεις στην ανάπτυξη και την απασχόληση» που χορηγούνται στο ΕΚΤ στην Ελλάδα καθορίζεται σε 31,13%.

Άρθρο 3

1. Σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, το σύνολο των πόρων ΕΤΠΑ που χορηγούνται σε εθνικό επίπεδο για όλες τις κατηγορίες περιφερειών για τους θεματικούς στόχους που αναφέρονται στα σημεία 1), 2), 3) και 4) του πρώτου εδαφίου του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΕ) 1303/2013, με εξαίρεση την τεχνική βοήθεια, ανέρχονται σε τουλάχιστον 4.354.511.480 ευρώ.
2. Σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, το σύνολο των πόρων ΕΤΠΑ που χορηγούνται σε εθνικό επίπεδο για όλες τις κατηγορίες περιφερειών για το θεματικό στόχο «υποστήριξη της μετάβασης προς μια οικονομία χαμηλών εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα σε όλους τους τομείς» ο οποίος αναφέρεται στο σημείο 4) του πρώτου εδαφίου του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, με εξαίρεση την τεχνική βοήθεια, ανέρχονται σε τουλάχιστον 1.305.048.318,72 ευρώ.
3. Το σύνολο των πόρων ΕΚΤ που χορηγούνται σε εθνικό επίπεδο για το θεματικό στόχο «προώθηση της κοινωνικής ένταξης και καταπολέμηση της φτώχειας και των διακρίσεων», ο οποίος αναφέρεται στο σημείο 9) του πρώτου εδαφίου του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, με εξαίρεση την τεχνική βοήθεια, καθορίζεται σε 22%.

Άρθρο 4

Γίνεται αποδεκτή η μεταφορά του ακόλουθου μεριδίου των συνολικών αναλήψεων υποχρεώσεων από το ΕΤΠΑ και το ΕΚΤ που χορηγούνται στην Ελλάδα μεταξύ κατηγοριών περιφερειών:

- (1) 145.333.883,06 ευρώ από το ΕΤΠΑ για την κατηγορία των λιγότερο ανεπτυγμένων περιφερειών στην κατηγορία των περιφερειών μετάβασης·
- (2) 52.234.167,76 ευρώ από το ΕΤΠΑ για την κατηγορία των περισσότερο ανεπτυγμένων περιφερειών στην κατηγορία των περιφερειών μετάβασης·
- (3) 65.692.518,94 ευρώ από το ΕΚΤ για την κατηγορία των λιγότερο ανεπτυγμένων περιφερειών στην κατηγορία των περιφερειών μετάβασης·

- (4) 23.610.420,24 ευρώ από το ΕΚΤ για την κατηγορία των περισσότερο ανεπτυγμένων περιφερειών στην κατηγορία των περιφερειών μετάβασης·

Άρθρο 5

Γίνεται αποδεκτή η μεταφορά των ακόλουθων πόρων που χορηγούνται βάσει του άρθρου 59 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 και προγραμματίζονται σύμφωνα με ειδικούς ανά ταμείο κανόνες στην τεχνική συνδρομή κατόπιν πρωτοβουλίας της Επιτροπής για το 2014:

- (1) 5.226.502,94 ευρώ (το ΕΤΠΑ – λιγότερο ανεπτυγμένες περιφέρειες)·
(2) 1.167.323,50 ευρώ (το ΕΤΠΑ – περιφέρειες μετάβασης)·
(3) 1.715.809,27 ευρώ (το ΕΤΠΑ – περισσότερο ανεπτυγμένες περιφέρειες)·
(4) 3.224.719,46 ευρώ (το Ταμείο Συνοχής)·
(5) 2.259.447,31 ευρώ (το ΕΚΤ – λιγότερο ανεπτυγμένες περιφέρειες)·
(6) 762.221,04 ευρώ (το ΕΚΤ – περιφέρειες μετάβασης)·
(7) 643.976,48 ευρώ (το ΕΚΤ – περισσότερο ανεπτυγμένες περιφέρειες)·

Άρθρο 6

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ελληνική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 23.5.2014

*Για την Επιτροπή
Johannes HAHN
Μέλος της Επιτροπής*

**ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ
ΕΠΙΣΗΜΟΥ ΕΓΓΡΑΦΟΥ
Για την Γενική Γραμματέα**

**Jordi AYET PUIGARNAU
Διευθυντής της Γραμματείας
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ**